



ssue no. 2

World Library and Information Congress: 75th IFLA General Conference and Assembly "Libraries create futures: Building on cultural heritage" 23-27 August 2009, Milan, Italy



# 毛罗•圭里尼荣获"米兰城市大使"称号

"米兰城市大使"项目的设立旨在推动米兰成为相关国际重要会议的主办地。

该奖项由米兰市政府和米兰展会基金会携手伦巴第大区和米 兰省共同发起设立。

根据奖项要求,2009年度国际图联大会意大利国家委员会主席毛罗•圭里尼(Mauro Guerrini)于今年5月15日被授予"米兰城市大使"称号,以嘉奖其与国家委员会在推动米兰作为2009年度国际图联大会主办地方面所做的精心准备和不懈努力。

米兰市长莱蒂齐亚•莫拉蒂(Letizia Moratti)在马力诺大厦 (市政厅)阿雷希室举行的正式仪式上授予毛罗•圭里尼该称号。 米兰和伦巴第的相关官员出席了该仪式。

文化遗产与图书馆的未来: 国际图联米兰大会——从国际视角改 变图书馆行业的契机

安娜•玛丽亚•塔马罗(Anna Maria Tammaro) 帕尔马大学 国际图联管理委员会



"文化遗产" 这一主题对南欧地 区来说至关重要, 尽管在第一轮国际 图联各专业组内部 讨论会上这一主题 首次出现时、甚至 在2008年魁北克大 会召开前,很多来 自南欧以外地区的

国际图联同事都希望将"文化遗产"字样从米兰大 会的主题中去除。

"文化产品"一词在英文中仅仅是用来定义和 描述博物馆、美术馆及负责文化产品保护的机构。 也就是说,在国际上,"图书馆"并不像在意大利 一样被看作是与"公共产品"密切相关的。甚至可 以说许多国际图联机构会员认为"文化产品"在其 机构使命中无足轻重。

无论从意大利图书馆协会所代表的意大利图 书馆的角度出发还是从国际图联的角度出发,国际 图联米兰大会日程(详见

http://www.ifla.org/annual-conference/ifla75/program me2009-en.php) 均为"文化产品"这一命题提供 了一个辩证的解决方案。

从意大利图书馆协会和意大利图书馆界的角 度来看,国际图联米兰大会日程安排代表着一种重 新思考意大利图书馆(和图书馆员职业)的新视角。

这次大会将是两种理念的完美结合: 立足 于认识论和图书馆社会角色的英美派图书馆理 念,及立足于收集整理和保存承载历史文明的 古籍特藏的地中海理念。

所有国际图联米兰大会的参与者, 尤其是 意大利图书馆界,都将亲身体验这一结合所产 生的积极影响。

事实上,通过重新思考图书馆的作用和职 能,批判性地评估目前的行业技术、服务和方 法,米兰大会将实现深化改革行业角色的构想。 米兰大会上所提出的服务构想将是图书馆的未 来发展方向。图书馆的未来不能单纯依靠技术 的进步——这仅仅是一种技术及有限的发展的 视野。

各专业组为米兰大会准备了哪些令人期待 的议题呢?

从国际图联的角度来看,在不同专业组内 进行有关"文化遗产"的讨论将促进国际上对 亟需改变的行业发展的前景和战略的论证。关 于"文化产品"的讨论为大会提供了更远大的 目标和更宽泛的话题,而过去大会经常局限于 讨论纯技术问题。

国际图联各专业组的许多议程都囊括了与 行业战略和行业社会角色有关的新议题,这些 议题可以在文化机构间及除图书馆和信息中心 外的档案馆、博物馆、甚至出版商等其他机构 间进行讨论。场外会议(即在国际图联官方会 场外召开的会议)将通过讨论行业的未来发展 来强调这一战略构想,这些会议包括:意大利 联合编目中心 (ICCU) 主办的数字图书馆讨论 会,米兰大学主办的职业教育讨论会,以及意 大利圣公会(CEI)主办的教会图书馆讨论会。

有些专业组在其议程中倾向于侧重传统意 义上的"文化遗产"主题,即保存和保护。例 如:

\*艺术图书馆专业组:艺术图书馆和文化遗产 ---选择, 收藏和链接;

\*书目专业组:发扬和保存国家书目——我们 对于文化遗产的宣言;

\*古籍与手稿专业组、保存保护专业组、图书 馆历史特别兴趣组:分散的文化馆藏——保存、重 建与获取:

\*拉丁美洲与加勒比地区专业组:拉丁美洲与 加勒比地区文化遗产的保存保护。

有些专业组则着眼于未来,同时邀请了很多其 他专业群体中的同行和专家加入到头脑风暴会议 中。例如,类似管理这样的问题在变革期是非常重 要的。下面是这些国际图联专业组的议题:

- \*学术与研究图书馆专业组:学术研究图书馆 领域的热门话题——与专家和同行面对面;
- \*公共图书馆专业组、大都会图书馆专业组: 大都会公共图书馆的未来:
- \*管理与营销专业组、学术与研究图书馆专业 组: 我们现在身在何处? 10年之后我们希望身在何 外?
- \*为议会服务的图书馆及研究服务专业组、图 书馆历史特别兴趣组:不断改变的愿景——议会图 书馆的过去、现在和未来:
- \*儿童与青少年图书馆专业组、图书馆建筑与 设备专业组: 如果我是馆长:
- \*亚洲与大洋洲专业组:保存过去——创造未 来。

考虑到未来发展,有些专业组则强调服务的角 色,以及文化遗产资源获取的改进。他们特别关注 图书馆的教育支持角色这一中心议题。另一方面, 由于应用技术的发展,这些专业组认为有必要重新 考虑行业技术的基础。一些专业组与信息技术专业 组合作,着重讨论运用新技术使"文化产品"增值 的可能性。在这些方面,以下小组的议程非常重要:

- \*多元文化人群图书馆服务专业组:创造与艺 术——建立在多元文化遗产基础上的图书馆;
- \*素养与阅读专业组,信息素养专业组:图书 馆推动21世纪素养教育;
- \*电子学习特别兴趣组:终身电子学习与图书 馆;
- \*版权与其他法律事务委员会(CLM)、学术与 研究图书馆专业组:图书馆与大规模数字化——知 识产权方面的挑战;
  - \*编目专业组:新目录的新原则和新规则;
- \*通用机读编目格式核心项目(UNIMARC): 通用机读编目格式与编目工作的未来:
  - \*第四专业部:书目控制的新原则和新准则;
- \*知识管理专业组、为议会服务的图书馆及研 究服务专业组、信息技术专业组: 学习和知识共享 的社会计算工具:
- \*地理与舆图图书馆专业组、科学技术图书馆 专业组、专业图书馆部:文化遗产的保护——数字 化地图的作用:
- \*政府图书馆专业组:转变学习文化——作为 内部宝藏的政府图书馆:
- \*家谱与地方志专业组:通过数字化与合作开 放文化遗产。

此外,许多国际图联专业组将集中讨论图书 馆、档案馆和博物馆之间的资源整合,并从互联网 上服务整合的角度,以及基础和继续职业发展的角 度分析这一现象对目前各馆独立工作所暗含的挑 战。在这一领域,以下小组的议程非常重要:

- \*国际图联保存与保护核心项目 (PAC): 图书 馆、档案馆和博物馆间的保存研究合作:
- \*发展中国家图书馆学情报学教育特别兴趣 组: 为发展中国家培养未来的图书馆员——21世纪 图书馆学情报学教育愿景:



\*版权与其他法律事务委员会(CLM)、信息自 由获取与言论自由委员会 (FAIFE): 图书馆与互联 网——公共政策方面的挑战;

\*社会科学图书馆专业组:社会科学图书馆与图 书馆、档案馆和博物馆文化遗产资源的整合;

\*教育与培训专业组:图书馆和文化机构工作人 员在文化遗产领域发挥的作用——图书馆、档案馆 和博物馆(LAM)整合教育。

最后,广义上来讲,所有类型的图书馆(包括国 家图书馆,高校图书馆,研究图书馆,议会图书馆, 大都会图书馆,学校和专业图书馆)都是在"文化产 品"或"文化遗产"领域中, 获取过去知识创造未 来社会的主体。对业内人士来说最为重要的是他们 的社会角色。期望他们能够发挥媒介和宣传的积极 作用,同时利用新技术重塑和保持其传统的保存与 保护角色。图书馆在教育支持方面的社会角色已经 融入到媒介角色中,并通过与档案馆和博物馆合作, 参与素养培训以促进"文化遗产"的获取。

符合这种角色转变的图书馆服务将推动一些基 础业务的改革,如编目和分类。我们需要特定的、 持续的职业发展,它将大大强化图书馆、档案馆和 博物馆从业者在"文化"机构的管理和持续评估中 的新技能和新意识。

图1是通过使用MakeCloud软件 (www.makecloud.com),将国际图联各专业组的议程 名称汇集在一起而得到的标签云。

(翻译: 埃琳娜·克拉蒂尼)

 promoting preserving cultural heritage academic research libraries library services parliaments history future public metropolitan statistics information technology preservation conservation management literacy access knowledge social learning science multicultural

图 1: 国际图联米兰大会议程标签云

2009年度国际图联米兰大会纪念邮票 梵蒂冈图书馆庆祝第75届国际图联大会



为了庆祝继第一届世界图书馆和书目大会 (1929年在罗马、佛罗伦萨、威尼斯召开)召开80 年后, 意大利又一次取得国际图联大会的举办权, 梵蒂冈图书馆发行了纪念邮票,并由梵蒂冈城国官 方发售。

邮票再现了保存在梵蒂冈图书馆最重要的圣经 手稿之一,即梵蒂冈抄本(Vat. gr. 1209),以及16 世纪梵蒂冈图书馆的正面图片,该图片由多梅尼 科·丰塔纳(Domenico Fontana) 在布拉曼特庭院 中完成。梵蒂冈图书馆希望通过这张邮票切实表达 对国际图联在知识传播方面已经并将继续发挥的作 用的肯定, 尤其是在困难时期为促进世界各地的人 们与机构之间的合作与共享所做出的努力。该邮票 还表达了对2009年度国际图联大会意大利国家委员 会为成功举办这一盛会而付出努力的感谢。

(http://www.vaticanlibrary.va/home.php?pag=evidenza \_art\_00057)

# 开幕式活动

本届大会开幕式活动由意大利国家委员会主 办,定于8月23日(星期日)上午9点,在米兰会展 中心5号大厅举行。

这将是一场激动人心的开幕式,您可以通过视 频观看米兰及伦巴第大区图书馆的介绍, 聆听来自 国家委员会、米兰市、米兰省、伦巴第大区和文化 遗产部代表的发言以及国际图联主席克劳迪娅 • 卢 克斯(Claudia Lux)的致辞。

秕糠学会主席尼科莱塔•马拉斯基奥 (Nicoletta Maraschio) 将进行主旨发言。

发言间隙将穿插特别表演,即五组"活画"(由 真人扮演的静态画面、场面或历史场景),介绍意 大利的五个历史时期。

阿尔多·皮罗拉(Aldo Pirola)和芭芭拉·卡 萨里尼(Barbara Casalini)将担任开幕式主持人。

# 社交晚会将在伊曼纽二世长廊举行



意大利国家委员将于8月25日(星期二)为全体 代表举办一场联欢晚会。

晚会由米兰市政府慷慨资助,为与会代表奉上一 场别开生面的社交盛宴。晚会会场设在米兰最美丽迷 人的伊曼纽二世长廊(Galleria Vittorio Emanuele II), 与米兰大教堂仅咫尺之遥。

截至本期国际图联快报出版之际,我们尚未得到 晚会的细节信息,但我们可以保证,国家委员会、米

兰市和米兰博览会集团一定会竭尽全力,为大家举 办一场难忘的晚会。

届时,部分大会志愿者也将参加晚会,负责大 会代表的接待和组织工作,并在晚会期间提供服务。

#### 斯卡拉剧院一 一自选活动

国家委员会在斯卡拉剧院安排了一场专场音乐 会,定于8月23日(星期日)晚8点开场。

票价分为多个级别,与会代表可以在大会注册 之时预定。预定此项活动的代表将收到一份该活动 的相关通讯。

音乐会由斯卡拉剧院的专业歌剧演员和交响乐 团表演, 德尼埃尔·鲁斯蒂奥尼(Deniele Rustioni) 担任指挥。







节目单

焦阿基诺·罗西尼 (Gioachino Rossini)	《塞维利亚的理发师》选段	序曲 《流言有如清风》 蔡俊林(Chae Jun Lim),男低音
弗朗切斯科·奇莱亚 (Francesco Cilea)	《阿德里安娜•莱科芙露尔》选段	《痛苦的欢乐》 阿尼塔·拉韦利(Anita Raveli),女中 音
朱塞佩·威尔第 (Giuseppe Verdi)	《弄臣》选段 《西蒙•博卡内格拉》选段	《亲爱的名字》 石英贞(Shi Young Jung),女高音 《向你致最后的告别》 蔡俊林(Chae Jun Lim),男低音
文森佐 • 贝里尼 (Vincenzo Bellini)	《清教徒》选段	《我是个美丽的少女》 石英贞(Shi Young Jung),女高音
朱塞佩·威尔第 (Giuseppe Verdi)	《唐•卡洛》选段	《面纱之歌》 阿尼塔·拉韦利(Anita Raveli),女中 音
沃尔夫冈•阿马德乌斯•莫扎特 (Wolfgang Amadeus Mozart)	《唐·璜》选段	《让我们手拉手吧》 石英贞(Shi Young Jung),女高音 蔡俊林(Chae Jun Lim),男低音
费利克斯·门德尔松·巴托尔迪(Felix Mendelssohn–Bartholdy)		A大调第四交响曲op.90《意大利》

# 2009年国际图联米兰大会特别活动

除正式活动外,意大利国家委员会在图联大会 期间还为大家安排了两项特别的参观活动。

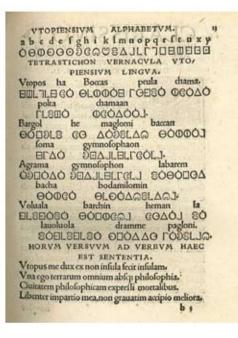
## 现代乌托邦作品展



詹贾科莫·费尔特里内利基金会(Giangiacomo Feltrinelli Foundation),座落于米兰市中心,距离斯 卡拉剧院仅有几分钟路程,是欧洲最重要的历史、经 济、政治及社会科学学术研究中心之一。其馆藏按国 家分类, 主要侧重于 16 世纪以来的政治、社会和经 济思想史,包括善本、期刊、专著和档案。

在国际图联世界大会召开之际(2009年8月 23-27 日),费尔特里内利基金会为大家安排了图书档 案馆藏参观、门户网站和数字化馆藏导航介绍和经过 精心策划的现代乌托邦特藏展等活动。

展览主要介绍乌托邦文学,展出一系列具有特定人 物特征、叙事手法、语言、以及借描述不存在的理想社 会以抨击现实社会的作品。在即将展出的藏品中,既有 出自名家之手,也有出自较不知名作者(但这并不意味 它比前者逊色),许多展品都是原版,大多数都极其稀 有和珍贵。特别值得一提的是它的首版藏品,包括:《蒙 迪》,安东尼奥·多尼(Antonio Doni)著;《快乐之城》, 弗朗切斯科·帕特里齐 (Francesco Patrizi) 著;几乎绝 版的《哲学家共和国或阿兆伊安人的历史》, 伯纳德 乐·博维耶·德丰特内勒 (Bernard Le Bovier de Fontenelle) 著;极珍贵的善本《卢瓦赫波尼的哲学》, 皮埃尔·伊尼亚斯·若内一斯蓬威利(Pierre Ignace Jaunez-Sponville) 著,此书出版后即被查没;《浮岛沉 船》, 艾蒂安一加布里埃尔·莫雷利(Etienne-Gabriel Morelly) 著;《雅克·马塞探险之旅》, 西蒙·蒂索特·德 帕托 (Simon Tyssot de Patot) 著;《乌托邦岛之旅》,弗 朗索瓦·勒菲弗(Francois Lefebvre)著;《蜜蜂的寓言》 的多个版本,伯纳德·德·曼德维尔(Bernard de Mandeville) 著。



除了首版 藏书外,费尔特 里内利基金会 图书馆还有许 多其他珍贵藏 书。如:路易•塞 巴斯蒂安•梅西 耶

(Louis-Sébasti en Mercier)的 《2440年》;加 布里埃 尔•德•富瓦尼 (Gabriel de Foigny)的《我

们所知的南半球》第一版及弗朗索瓦·拉格(François Raguenet)的重订版;艾蒂安·卡贝(Étienne Cabet) 的《伊加利亚旅行记》第一版以及后续多个版本。

# IFLA issue no.

World Library and Information Congress:
75th IFLA General Conference and Assembly
"Libraries create futures: Building on cultural heritage
23-27 August 2009, Milan, Italy

展览于国际图联大会期间每天下午6: 30-8: 30开放,公众可预约参观展览(预约电话: +39-02-874.175,预约信箱: segreteria@fondazionefeltrinelli.it)。



地址: Fondazione Giangiacomo Feltrinelli, Via Romagnosi 3, 20121 Milan; 电话: +39-02-874.17; 网址: www.fondazionefeltrinelli.it。

## 意大利作家作品展

意大利作家与世界

米兰,国立布雷斯顿图书馆,2009年8月24-27日 主办方:阿诺尔多与阿尔贝托·蒙达多里基金会 和国立布雷顿斯图书馆

阿诺尔多与阿尔贝托·蒙达多里基金会正在举办一个意大利作家作品展:此次展览旨在通过回顾图书的出版始末,以一种全新的方式分析二十世纪后半期意大利语和意大利文化在全世界的传播情况,主要追踪意大利语作家走出国门潮流的本质。此次展览的主要目的是向公众展示外国人眼中的意大利:从普里莫•列维(Primo Levi)

到翁贝托•埃科(Umberto Eco),从焦万尼洛•瓜雷斯基(Giovannino Guareschi)到安德烈亚•卡米莱里(Andrea Camilleri),从朱塞佩•托马西•迪兰佩杜萨(Giuseppe Tomasi di Lampedusa)的《豹》到罗伯托•萨维亚诺(Roberto Saviano)的《格莫拉》。

此次展览将在意大利最好最重要的图书馆之一、著名的国立布雷顿斯图书馆展区举办,同时还将展出意大利作家亚历山德罗•曼佐尼(Alessandro Manzoni)的部分珍贵原始手稿。此外,以意大利的建筑和设计为主的分展厅设在米兰三年中心展区



对所有因国际图联大会而来到米兰的图书馆员来说,本次展览是一个接触二十世纪后半期意大利文化的机会,可以了解一些发展趋势和作者情况,了解图书的出版过程和传播策略,并最终参与到向世界传播意大利文化的过程中来。

开展日期定于 8 月 24 日(星期一)下午 6: 30——即在国际图联大会当日的所有活动结束之后。展览时间为每天早上 9: 00 至 13: 30, 结束日期是 8 月 27 日。

"意大利作家作品展——意大利作家与世界"由国际图联意大利国家委员会组织策划,并由很多重要意大利机构参与协办,它们是:伦巴第大区,意大利出版商协会,意大利图书馆协会,作为主要资助机构的嘉利堡基金会(Fondazione Cariplo),米兰三年中心和米兰及罗马地区的一些大学。



# Building thousands of connections



OCLC helps libraries of all sizes and types connect people to the riches of knowledge that libraries worldwide maintain and share. This global, cooperative effort offers your library solutions for acquiring, cataloguing, sharing and preserving its resources—and facilitates your library's contributions to the knowledge universe.

Visit OCLC in Stand 300 to see a variety of services that help your users discover and access the riches in your library and beyond. These include cataloguing and Dewey, collection analysis, digital collections, eContent, online and virtual reference, and WorldCat.org, the search engine for worldwide library content.



www.oclc.org

# IFLA issue no.

World Library and Information Congress: 75th IFLA General Conference and Assembly "Libraries create futures: Building on cultural heritage 23-27 August 2009, Milan, Italy





To find out how your library or institution can benefit from real research solutions, visit ProQuest at IFLA, stand 602.











Central to Research around the World











To find out more information on ProQuest's plans during IFLA please visit: www.proquest.co.uk/go/IFLA

## 大会日程

8月21日	8月22日	8月23日	8月24日	8月25日	8月26日	8月27日	8月28日
星期五	星期六	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
		4	展览	展览	展览		
				图书馆参观	图书馆参观	70 10	
				海报交流展	海报交流展		
PC 会议	SC 会议	开幕式会议	全体会议	全体会议	全体会议	全体会议	GB 会议
GB 会议	SC 会议		会议	会议	会议	会议	
	SC 会议		会议	会议	会议	会议	
	SC 会议	领导力论坛	午餐	午餐	午餐	午餐	
CB 会议	SC 会议	会议	会议	会议	会议	会议	
	预备会议	展览派对	会议	会议	全体大会	闭幕式	2
	政府官员接待会	自选活动 (斯卡拉剧院)		社交晚会 (伊曼纽二 世长廊)			

PC 会议 = 专业委员会会议

GB 会议 = 管理委员会会议

CB 会议 = 国际图联专业部协调委员会会议

SC 会议 = 国际图联专业组常设委员会会议

关于会议日程的完整信息详见 www.ifla.org

# 设在会场的国际图联大会总部

和往年一样, 国际图联工作人员将在展会专 门开设的国际图联展台为您服务。请别忘了过来 参观一下。我们很高兴回答您有关国际图联及其 会员制度的任何问题。

如果您参加了国际图联的代金券计划 (voucher programme),您可以在国际图联展台 找到代金券计划负责人苏珊·索普曼(Susan Schaepman)。您可以使用展台提供的便携电脑 浏览新版IFLA网站。此外,还将举办国际图联核 心项目的推广活动,届时将安排大家与国际图联 现任主席、国际图联当选主席、国际图联秘书长 以及其他国际图联工作人员见面。

同时欢迎各位到我处了解2010年将于澳大利 亚布里斯班举行的国际图联世界图书馆与信息大 会的相关信息,并参观我们的国际图联"商店"。 也许您能找到一件漂亮的纪念品带回家!

当然, 我们也欢迎您到国际图联秘书处垂询 各项事宜。秘书处位于米兰会展中心黄3房间。

#### 国际图联投票办公室

投票代表请到位于米兰会展中心黄3房间的国 际图联投票办公室领取选票。

选票只发给持有相关机构签发的国际图联 2009年投票证的代表。

投票办公室从2009年8月21日(星期五)开始 办公。请尽早领取选票。请不要在最后时刻才来领 取。

另请注意:全体大会将分别于2009年8月26日 星期三在大礼堂、于2009年8月27日星期四在第五 厅举行。两次大会开始时间都是下午16: 15。

#### 场外会议注册

场外会议需要预先注册。届时国际图联总部

秘书处(黄3房间)将提供所有场外活动的注册表。

由于注册表是本着"先到先得"的原则进行 处理,因此请确保及时进行相关会议注册。

注意: 8月25日(星期二)举行的数字图书馆 场外会议,须持邀请函参会。

## 如何让您的首次国际图联大会之行收获最大!

国际图联将于8月23日(周日)13:45-15: 45为新参会者举办一次迎新会议。会议将特别介 绍国际图联官员为大会做出的贡献,并进行生动 的现场演示。届时将提供所有国际图联工作语言 的同声传译, 并留出足够时间进行现场提问和答 疑。该会议虽然是专为新参会者和国际图联新成 员准备的,我们也欢迎任何对国际图联这个国际 信息专业网络组织情况感兴趣的代表参加。请新 参会者一定来领取为新参会者准备的文件包及 专门为首次参会者制作的徽标!

#### 新参会者提示:

拿到会议日程后,请尽快用荧光笔标出所有 您特别感兴趣的会议、讨论会和参观项目, 并记 在便携日记本上。

通过特殊徽标, 您能很容易辨认出其他新成 员。试着去认识他们,并和他们分享第一次参会 的感受。

如果想了解国际图联大会常见问题,请登录 我们的网站:

# 当地信息

## 意大利与米兰

米兰位于波河平原, 是意大利最富有的城市 和第二大城市,以"意大利的时尚之都"闻名于 世。



# issue no.

World Library and Information Congress: 75th IFLA General Conference and Assembly "Libraries create futures: Building on cultural heritage 23-27 August 2009, Milan, Italy

米兰作为欧洲的创新之都,拥有丰厚的文化传统,历经沧桑,锐意进取,每一天都在书写它的现在和未来。在历史上,这个城市曾被三次占领,但它最终重获主权,再次繁荣。从1499年起,它先后被法国、西班牙和奥地利统治,直至1861年意大利再次统一。现在它与其他成功从这些统治者手里复兴的城市一样强大。

在城市的每个角落你都能找到过去两千年来的历史和知识文化遗产:列昂纳多·达·芬奇的《最后的晚餐》在诸多杰作中最广为人知,它已被联合国教科文组织列入了世界文化遗产名录。米兰是意大利独一无二的艺术文化中心,几十年来都是各项国际活动的理想举办地,吸引了来自世界各地的专业人士、艺术家和知识分子。

### 气候

当地八月份的平均最低气温、最高气温和 降雨情况如下:

最低气温	16 °C
最高气温	27 °C
降雨量	81 mm

## 货币

法定货币为欧元,1欧元相当于100欧分。 纸币面值有5、10、20、50和100欧元五种,硬 币面值为1、2、5、10、20欧分和1欧元、2欧元 七种。

#### 保险

由于大会秘书处不承担个人预订取消、医 疗和随身财产安全等方面的风险,因此我们建 议参会人员准备好相应的旅行保险和医疗保 险。

## 饮食

意大利饮食的最主要特点是注重健康均 衡,将精选食材进行简单烹饪,保留它们的原 有营养成分和新鲜口感。

意大利的每个地区都拥有自己的特色风味。在米兰你可以找到来自意大利各地的特色饮食,这里有很多优秀的餐馆,提供各色典型意大利菜品以及可供您任意挑选的上等佐餐酒。

更多当地信息详见: http://www.ifla.org/annualconference/ifla75/travel-accommodations-en. htm#local-information

## 大会赞助商

白金级 联机计算机图书馆中心(OCLC)

黄金级ProQuest公司银级Elsevier集团银级Infor公司联席赞助Springer公司

联席赞助 Gale圣智学习出版集团

联席赞助 EBSCO公司

联席赞助 艾利贝斯有限公司 (Ex-Libris)

联席赞助 日本科学技术振兴机构

白金级大会赞助商: 联机计算机图书馆中 心(OCLC)



黄金级大会赞助商: ProQuest公司



银级大会赞助商: Elsevier集团

Infor公司





铜级大会赞助商: H.W Wilson公司



联席大会赞助商: EBSCO公司 Gale圣智学习出版集团 艾利贝斯有限公司(Ex-Libris) 日本科学技术振兴机构(JST) Springer公司



# 比尔与梅林达•盖茨基金-2009年度"求知新途奖"

诚邀所有与会代表参加2009年度"求知新途 奖"颁奖典礼,该奖项授予美国本土以外的公共图 书馆或类似机构,以表彰它们在通过计算机和互联 网使公众免费获取信息方面作出的创新努力。今年 是该奖项颁发的第十年,奖励那些来自世界各地通 过提供技术提高人们生活的突破性创新项目。今年 的"求知新途奖"将由来自比尔与梅林达•盖茨基 金会的一位代表颁发,会后将举办一个开放式酒 会。

8月25日, 星期二, 16: 00-18: 00

展台号	
718	3M
202	A.M. IMAGE SRL
708	ABC-CLIO
717	Alibris
825	American Library Association
T2	American Society of Hematology
706	Artstor
824	Associazione Italiana Bibloteche
600a	Associazione Marelibri
619	Astec Angewandte Systemtechnik
	GmbH
404	Atiz Innovation Co.,Ltd
501	Aurora Ministries
209	Baratz
600f	BCI
206	Bibliotheca RFID Library Systems
AG	
106	Bibliotheque des Sciences et de
	l'industrie (BSI)
606	Bibliotheque Nationale de France
107	Bibliotheque publique d'information (BPI)
204	BioMed Central
818	Blackwell
815	Bowker UK Ltd
207	CABI
605	Cairn.info
409	Cambridge University Press
508	Casalini libri
712/714	China Association for Science and
	Technology
211	Cipal
719/720	Colibri System S.D.A.
108	COUPERIN
403	Dawson Books
820	de Gruyter/K.G. Saur

	Duke University Press
613/615/61	
	Editrice Bibliografica SpA
709/711/71	3/715 Ekz. Bibliotheksservice
	GmbH
811/813	Elsevier B.V
105	Emerald Group Publishing Ltd
600e	Eurobib
509	Ex Libris (Deutschland) GmbH
100	FamilySearch
609/610	Fondazione BEIC
T1	Frankfurt Book Fair
828	Fratelli Gionchetti Matelica FGH SpA
301	Gale Cengage Learning
819	German National Library of Science
	& Technology
212	Goethe-institut Mailand
408	Habitat Italiana SRL
603	i2s Digibook
203	IEEE
	7/918 IFLA HQ
405/406	ImageWare Components GmbH
400	Infor
402	INIST-CNRS
607	Innovative Interfaces Inc.
604	Japan Science and Technology
001	Agency (JST)
707	JSTOR
502	King Abdulaziz Public Library
804	KIRTAS
201	Lib-Chip Group
507	Metis Systems S.R.L.
816/817	MICROBOX GmbH (book2net)
506	MIDA Informatica
304	Ministero per I Beni e le Attivita
304	Culturali
200	mk Sorting Systems GmbH
616	National Library of China
611	National Library of South Africa
612/614	NESCHEN International b.v.
806	NICA
300	OCLC
210	Opening the Book Promotions
724	Oracle SRL
205	
	Oxford University Press
602 401	ProQuest Publishers Communication Group
-	•
600c 723/725	Rea Design Ltd
	Regione Lombardia
822	SAGE Sabula Spayor Bibliothekatechnik AC
600d	Schulz Speyer Bibliothekstechnik AG
608	SJSU - School of Library & Information
303	Springer  Townson City Library
internet bus	1 3
110	Taylor & Francis
716	TDNet



407	The British Library
727	The Crowley Company
500	The H.W Wilson Co
620	The Institution of Engineering and
	Technology
503/504	Thomson Reuters
814	TLC The Library Corporation
621/622	U.S.A. Embassy
511	University Innsbruck Library
601	VTLS Europe
505	Wolters Kluwer Health -OVID
726/728	Zeutschel GmbH

## 联络信息

2009年度国际图联大会意大利国家委员会

电邮: ifla2009-pres@aib.it 网址: www.ifla2009.it

### 国际图联总部

P.O. Box 95312 2509 CH The Hague The Netherlands

电话: +31(0)703140884 传真: +31(0)703834827

网址: www.ifla.org 电邮: ifla@ifla.org

## 2009年度国际图联大会秘书处

c/o 4B, 50 Speirs Wharf

Port Dundas Glasgow

G4 9TH, Scotland

电话: +44(0)1413310123 传真: +44(0)1413310234 电邮: ifla2009@congrex.com

## Congrex 旅游(住宿)服务公司

c/o 4B, 50 Speirs Wharf

Port Dundas Glasgow

G4 9TH, Scotland

电话: +44(0)2071121860 传真: +44(0)2071174561

电邮: ifla2009accom@congrex.com